

# BEN AJMIA Aymen

12/12/1983 in Moscow (Ex- U.S.S.R)

## Freelance English to French translator

48, rue Caisserie  
13002 MARSEILLE  
[jetboule@hotmail.com](mailto:jetboule@hotmail.com)  
[mn-traductions@outlook.fr](mailto:mn-traductions@outlook.fr)  
Phone : +33 (0)6 17 53 97 07  
Skype : aymen13002

### Languages

- A. French > Native language, excellent communication and orthographic style
- B. Portuguese > Fluent
- C. English > Fluent
- D. Arabic > Basics

### Services

Transcription  
Checking/editing  
Translation  
Proof reading

### Working areas

Business, marketing  
Technical documents  
Tourism and travel  
Automotive brochures  
Other fields upon request

### Software

MS Office  
SDL TRADOS 2011  
PDF Adobe Reader  
Antidote 8

### Education

06/2014 Master's degree in translation, Université Aix-Marseille  
06/2013 Bachelor's degree in translation, Université Aix-Marseille  
06/2008 BTEC Higher National Diploma, Marseille  
07/2005 BTEC National Diploma, Lycée Mont-Grand, Marseille

### Employment history

04/2014 - 06/2014 PORTUGUESE CONSULATE-GENERAL in Marseille :  
secretarial support and translations for H.E Consul General  
06/2014 – 08/2014 Translations for General Motors, order forms and specifications  
05/2010 - 02/2013 Marketing assistant, HOTEL BEST WESTERN JOLIETTE, 4 stars hotel  
03/2006 - 08/2009 Technical support and translations for FRANCE TELECOM-ORANGE  
(Internet, mobile phone, digital decoder...)